

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 174/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 1999

για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3, το άρθρο 16α παράγραφος 1 και το άρθρο 7 παράγραφοι 9 και 14,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1466/95 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 1995, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2184/98<sup>(4)</sup>, υπέστη επανειλημμένες κα ουσιαστικές τροποποιήσεις· ότι, με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων, πρέπει, για λόγους σαφήνειας και εξορθολογισμού, να γίνει ανασύνταξη του εν λόγω κανονισμού·
- (2) ότι, δυνάμει της συμφωνίας για τη γεωργία στο πλαίσιο των συμφωνιών GATT του Γύρου της Ουρουγουάης<sup>(5)</sup> (στο εξής ονομαζόμενη «συμφωνία για τη γεωργία»), η χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων υπόκειται σε περιορισμούς εκφραζόμενους σε ποσοότητες και σε αξία για κάθε περίοδο δώδεκα μηνών από την 1η Ιουλίου 1995· ότι, για να εξασφαλιστεί η τήρηση των περιορισμών αυτών, είναι αναγκαίο να εφαρμοστεί η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής· ότι είναι επίσης αναγκαίο να προβλεφθούν τα μέτρα για τη χορήγηση των ποσοτήτων που δύνανται να εξαχθούν με επιστροφή·
- (3) ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες σχετικά με τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, με σκοπό κυρίως να επιτρέψει τον έλεγχο των περιορισμών σε αξία και σε ποσότητα των επιστροφών· ότι πρέπει να προβλεφθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·
- (4) ότι, κατά παρέκκλιση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 1987 για κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά

προϊόντα<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2334/98<sup>(7)</sup>, πρέπει να καθορισθούν οι περιπτώσεις κατά τις οποίες δύναται να χορηγηθεί επιστροφή χωρίς υποβολή πιστοποιητικού εξαγωγής και να προβλεφθεί η μέγιστη προθεσμία κατά τη διάρκεια της οποίας τα προϊόντα δύνανται να παραμένουν υπό τελωνειακό έλεγχο·

- (5) ότι πρέπει να προβλεφθούν οι ειδικές διατάξεις στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, ιδίως όσον αφορά τα πιστοποιητικά, κατά παρέκκλιση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 1988, περί κοινών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα<sup>(8)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1044/98<sup>(9)</sup>· ότι πρέπει επίσης να μειωθεί το επίπεδο ανοχής, που είναι αποδεκτό από τον εν λόγω κανονισμό όσον αφορά την ποσότητα των εξαγομένων προϊόντων σε σχέση με την ποσότητα που αναφέρεται στο πιστοποιητικό και να διευκρινιστεί ότι, με σκοπό την εξασφάλιση ενός κατάλληλου ελέγχου των περιορισμών, καμία επιστροφή δεν καταβάλλεται για την ποσότητα που υπερβαίνει αυτή που αναφέρεται στο πιστοποιητικό· ότι είναι αναγκαίο να καθοριστεί το ποσό των εγγυήσεων που πρέπει να συσταθούν κατά τη στιγμή της υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικού, σε επίπεδο επαρκές ώστε να αποκλειστούν οι αιτήσεις με κερδοσκοπικό σκοπό·
- (6) ότι είναι αναγκαίο να καθοριστεί η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών· ότι πρέπει να διαφοροποιηθεί η προβλεπόμενη περίοδος ανάλογα με τα σχετικά προϊόντα με τον καθορισμό μιας βραχύτερης περιόδου, ιδίως, για τα προϊόντα για τα οποία ο κίνδυνος κερδοσκοπίας είναι υψηλότερος·
- (7) ότι, για να εξασφαλιστεί ο ακριβής έλεγχος των εξαγομένων προϊόντων και κατ' αυτόν τον τρόπο να μειωθεί ο κίνδυνος των κερδοσκοπικών ενεργειών, πρέπει να περιοριστεί η δυνατότητα αλλαγής του προϊόντος για το οποίο εκδίδεται πιστοποιητικό·
- (8) ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 προβλέπει στο άρθρο 2α παράγραφος 2 λεπτομέρειες σχετικά με τη χρησιμοποίηση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής που περιλαμβάνει τον προκαθορισμό της επιστροφής για την εξαγωγή ενός προϊόντος το οποίο υπόκειται σε κωδικό με δώδεκα ψηφία, εκτός από αυτόν που αναφέρεται στη θέση 16 του πιστοποιητικού· ότι οι διατάξεις αυτές είναι εφαρμοστέες σε έναν ειδικό τομέα μόνον εφόσον καθορίζονται κατηγορίες των προϊό-

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 144 της 28. 6. 1995, σ. 22.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 275 της 10. 10. 1998, σ. 21.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 336 της 23. 12. 1994, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 291 της 30. 10. 1998, σ. 15.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 149 της 20. 5. 1998, σ. 11.

- ντων κατά την έννοια του άρθρου 13α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 και οι ομάδες προϊόντων κατά την έννοια του άρθρου 2α παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87·
- (9) ότι, για τον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, καθορίστηκαν κατηγορίες προϊόντων με αναφορά στις κατηγορίες που προβλέπονται στη συμφωνία για τη γεωργία ότι, για την ορθή διαχείριση του καθεστώτος, πρέπει να ληφθεί υπόψη αυτή η χρήση των κατηγοριών και να εφαρμοστούν οι διατάξεις του άρθρου 2α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 μόνο στη βάση ενός καθορισμού των ομάδων προϊόντων·
- (10) ότι, στο γαλακτοκομικό τομέα, ο καθορισμός των επιστροφών χαρακτηρίζεται από πολύ αναλυτική διαφοροποίηση των ποσοστών επιστροφών, ιδίως ανάλογα με την περιεκτικότητα των προϊόντων σε λιπαρές ουσίες· ότι, για να μη διακυβευτεί αυτό το καθεστώς και για να τηρηθεί συγχρόνως ο στόχος της αναλογίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, πρέπει, αφενός, να καθοριστούν αυστηρά οι ομάδες προϊόντων και, αφετέρου, για ορισμένα προϊόντα, να διευρυνθεί η ισχύς ενός πιστοποιητικού εξαγωγής και στους κωδικούς προϊόντων τα οποία, όσον αφορά την περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες, είναι συνεχόμενα του προϊόντος για το οποίο έχει προκαθοριστεί η επιστροφή·
- (11) ότι, για να επιτραπεί στους παραγωγούς να συμμετέχουν στους διαγωνισμούς που διεξάγονται από τρίτες χώρες, χωρίς ωστόσο να διακυβευτεί η τήρηση των ποσοτικών περιορισμών, πρέπει να εισαχθεί σύστημα προσωρινών πιστοποιητικών, το οποίο παρέχει στους υπερθεματιστές το δικαίωμα για έκδοση οριστικού πιστοποιητικού·
- (12) ότι, για να εξασφαλιστεί ο έλεγχος των πιστοποιητικών που έχουν εκδοθεί, ο οποίος βασίζεται στις ανακοινώσεις των κρατών μελών στην Επιτροπή, πρέπει να προβλεφθεί προεξέταση πριν από την έκδοση του πιστοποιητικού· ότι, για να εξασφαλιστεί η ορθή λειτουργία του καθεστώτος και ιδίως η ισότιμη χορήγηση των ποσοτήτων με τήρηση των επιβαλλομένων από τη συμφωνία για τη γεωργία περιορισμών, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν διάφορα μέτρα διαχείρισης και, ιδίως, η δυνατότητα αναστολής της έκδοσης των πιστοποιητικών και η εφαρμογή συντελεστών μείωσης στις αιτούμενες ποσότητες·
- (13) ότι πρέπει να καθοριστεί το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται για τα προϊόντα που τυγχάνουν των επιστροφών κατά την εξαγωγή στο πλαίσιο των ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας·
- (14) ότι, για ορισμένες πράξεις εξαγωγής με επιστροφές, είναι σκόπιμο να οριστεί η χώρα προορισμού ως υποχρεωτικός προορισμός όπως αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, για να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση των πιστοποιητικών·
- (15) ότι, όσον αφορά τα τυριά, διαπιστώθηκε ότι οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής διαφέρουν ανάλογα με τους προορισμούς· ότι, για να επιτραπεί η εφαρμογή ιδιαίτερων διαφοροποιημένων μέτρων ανάλογα με τον προορισμό που αναφέρεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών, πρέπει να καθοριστούν ζώνες προορισμού και να καταστεί υποχρεωτική η ζώνη προορισμού που αναφέρεται στα πιστοποιητικά εξαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406·
- (16) ότι, όσον αφορά τα γαλακτοκομικά προϊόντα που περιέχουν ζάχαρη, των οποίων οι τιμές καθορίζονται από τις τιμές των συνθετικών τους, πρέπει να καθοριστεί η μέθοδος καθορισμού της επιστροφής η οποία πρέπει να είναι συνάρτηση του ποσοστού των συστατικών στοιχείων· ότι, ωστόσο, για να διευκολυνθεί η διαχείριση των επιστροφών γι' αυτά τα προϊόντα, και ιδίως τα μέτρα που εξασφαλίζουν την εκπλήρωση των υποχρεώσεων σχετικά με τις εξαγωγές στο πλαίσιο της συμφωνίας για τη γεωργία, πρέπει να καθοριστεί μια μέγιστη ποσότητα ενσωματωμένης σακχαρόζης για την οποία δύναται να χορηγηθεί επιστροφή· ότι ένα ποσοστό 43 % κατά βάρος πλήρους προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικό της περιεκτικότητας αυτών των προϊόντων σε σακχαρόζη·
- (17) ότι το άρθρο 8, παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 προβλέπει τη δυνατότητα χορήγησης επιστροφών για τα συνθετικά κοινοτικής καταγωγής του λειωμένου τυριού που παρασκευάζεται υπό καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή· ότι πρέπει να προβλεφθούν ορισμένες ιδιαίτερες λεπτομέρειες, για να εξασφαλιστεί η ορθή λειτουργία και ο αποτελεσματικός έλεγχος αυτού του ειδικού μέτρου·
- (18) ότι, στο πλαίσιο της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά που εγκρίθηκε με την απόφαση 95/591/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, προσκόμιση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής που εκδίδεται από την Κοινότητα κατέστη υποχρεωτική για τα τυριά που τυγχάνουν προτιμησιακών όρων κατά την εισαγωγή στον Καναδά· ότι πρέπει να προβλεφθούν οι λεπτομέρειες έκδοσης του εν λόγω πιστοποιητικού· ότι, για να εξασφαλιστεί ότι οι ποσότητες τυριού που τυγχάνουν της ποσότωσης εισαγωγής στον Καναδά αντιστοιχούν σε αυτές για τις οποίες εκδίδεται πιστοποιητικό, πρέπει να προβλεφθεί η επιστροφή των πιστοποιητικών που προβλέπονται από τις καναδικές αρχές στους αρμόδιους οργανισμούς των κρατών μελών, καθώς και η κοινοποίηση των σχετικών με τις εξαγωγές στοιχείων από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή·
- (19) ότι, στο πλαίσιο των διαβουλεύσεων με την Ελβετία για την εφαρμογή των αποτελεσμάτων του Γύρου της Ουρουγουάης, συμφωνήθηκε να τεθεί σε εφαρμογή ένα σύνολο μέτρων που προβλέπουν, μεταξύ άλλων, μείωση των δασμών για τις εισαγωγές ορισμένων κοινοτικών τυριών στην Ελβετία· ότι είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί η κοινοτική προέλευση των

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 334 της 30. 12. 1995, σ. 25.

προϊόντων· ότι, για το σκοπό αυτό, πρέπει να καταστούν υποχρεωτικά τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τις εξαγωγές όλων των τυριών που καλύπτονται από το καθεστώς, συμπεριλαμβανομένων και των τυριών που δεν δικαιούνται επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι η έκδοση των πιστοποιητικών πρέπει να εξαρτάται από την προσκόμιση εκ μέρους του εξαγωγέα μιας δήλωσης που πιστοποιεί την κοινοτική καταγωγή του προϊόντος·

- (20) ότι, όσον αφορά τη συμπληρωματική ποσόστωση των κοινοτικών τυριών στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής που απορρέει από τη συμφωνία για τη γεωργία, προβλέπεται για την Κοινότητα η δυνατότητα να ορίζει τους εισαγωγείς οι οποίοι θα μπορούν να εισάγουν στο πλαίσιο αυτής της ποσόστωσης ότι η προσφυγή σε αυτή τη δυνατότητα επιτρέπει στην Κοινότητα να μεγιστοποιήσει την αξία της ποσόστωσης· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να προβλεφθεί μια διαδικασία για να ορίζονται οι εισαγωγείς με βάση τη χορήγηση πιστοποιητικών κατά την εξαγωγή για τα σχετικά προϊόντα·
- (21) ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

### Γενικό καθεστώς των επιστροφών κατά την εξαγωγή

#### Άρθρο 1

1. Κάθε εξαγωγή εκτός της Κοινότητας των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, για την οποία ζητείται επιστροφή, υπόκειται στην προσκόμιση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2. Το ποσό της επιστροφής είναι αυτό που ισχύει κατά την ημέρα της αίτησης του πιστοποιητικού εξαγωγής και, ενδεχομένως, του προσωρινού πιστοποιητικού.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 7 τον κωδικό αριθμό της χώρας προορισμού, όπως αυτός εμφανίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2317/97 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>.

3. Οι αιτήσεις πιστοποιητικού που κατατίθενται, κατά την έννοια του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, μία Πέμπτη, θεωρούνται ότι έχουν κατατεθεί την επόμενη πρώτη εργάσιμη ημέρα.

#### Άρθρο 2

Η επιστροφή χορηγείται μόνον μετά από προσκόμιση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής.

Εν τούτοις, κατά παρέκκλιση του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, κανένα πιστοποιητικό δεν απαιτείται:

α) όταν το ποσό της επιστροφής ανά δήλωση εξαγωγής, υπολογιζόμενο βάσει του ποσοστού επιστροφής που ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα εξαγωγής, είναι μικρότερο ή ίσο με 60 EUR·

β) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 34, 38, 42, 43 και 44 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87.

Κατά την έννοια του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), όταν μια δήλωση εξαγωγής περιλαμβάνει πολλούς χωριστούς κωδικούς της ονοματολογίας των επιστροφών, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, ή της συνδυασμένης ονοματολογίας, οι αναφορές οι σχετικές με τον καθένα από αυτούς τους κωδικούς θεωρούνται ότι αποτελούν χωριστή δήλωση.

#### Άρθρο 3

Δεν χορηγείται καμία επιστροφή κατά την εξαγωγή τυριού του οποίου η τιμή ελεύθερο στα σύνορα, πριν από την εφαρμογή της επιστροφής στο κράτος μέλος εξαγωγής, είναι μικρότερη από 230 EUR ανά 100 χιλιόγραμμα.

Εντούτοις, το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται για το τυρί που υπάγεται στον κωδικό της ονοματολογίας των επιστροφών 0406 90 33 9919.

#### Άρθρο 4

1. Οι τέσσερις κατηγορίες προϊόντων κατά την έννοια της συμφωνίας για τη γεωργία καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

2. Το άρθρο 13α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

3. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 5 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ, οι ομάδες των προϊόντων κατά την έννοια του άρθρου 2α παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87.

#### Άρθρο 5

1. Η αίτηση πιστοποιητικού εξαγωγής και το πιστοποιητικό φέρουν στη θέση 16 τον κωδικό του προϊόντος με δώδεκα ψηφία της ονοματολογίας των επιστροφών. Το πιστοποιητικό ισχύει μόνον για το προϊόν που ορίζεται με αυτόν τον τρόπο, εκτός από τις περιπτώσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 2 και 3.

2. Για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 και 2309, ο ενδιαφερόμενος δύναται να επιτύχει, μετά από αίτησή του, την αντικατάσταση του κωδικού στη θέση 16 του πιστοποιητικού εξαγωγής με έναν άλλο κωδικό που βρίσκεται στην ίδια κατηγορία που αναφέρεται στο παράρτημα Ι, για τον οποίο το ποσοστό επιστροφής είναι πανομοιότυπο. Η αίτηση πρέπει να υποβάλλεται πριν από την τήρηση των διατυπώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 ή στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 321 της 21. 11. 1997, σ. 19.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1.

3. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 2α παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, ένα πιστοποιητικό εξαγωγής που περιλαμβάνει προκαθορισμό της επιστροφής ισχύει και για την εξαγωγή ενός προϊόντος που υπάγεται σε ένα κωδικό με δώδεκα ψηφία άλλα από αυτόν που αναφέρεται στη θέση 16 του πιστοποιητικού, αν τα δύο προϊόντα είναι συνεχόμενα στην ίδια ομάδα που καθορίζεται στο παράρτημα II ή αν τα δύο προϊόντα ανήκουν στην ομάδα 23.

4. Στην περίπτωση που προβλέπεται στην παράγραφο 3, η χορηγούμενη επιστροφή υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2α παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87.

#### Άρθρο 6

Το πιστοποιητικό εξαγωγής ισχύει από την ημέρα της έκδοσής του κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, μέχρι:

- α) το τέλος του έκτου μήνα που ακολουθεί το μήνα της έκδοσης του πιστοποιητικού για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0402 10·
- β) το τέλος του τέταρτου μήνα που ακολουθεί τον μήνα της έκδοσης του πιστοποιητικού για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0405·
- γ) το τέλος του δεύτερου μήνα που ακολουθεί τον μήνα της έκδοσης του πιστοποιητικού για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406·
- δ) το τέλος του τέταρτου μήνα που ακολουθεί τον μήνα της έκδοσης του πιστοποιητικού για τα άλλα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68·
- ε) την ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να εκπληρωθούν οι υποχρεώσεις που προκύπτουν από διαγωνισμό που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 και, το αργότερο στο τέλος του όγδοου μήνα που έπεται του μήνα της έκδοσης του οριστικού πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3.

#### Άρθρο 7

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 27 παράγραφος 5 και του άρθρου 28, παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, η προθεσμία κατά την οποία τα προϊόντα που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 δύνανται να παραμείνουν υπό το καθεστώς που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> ισούται με την υπόλοιπη περίοδο της διάρκειας ισχύος του πιστοποιητικού εξαγωγής.

#### Άρθρο 8

1. Στο πλαίσιο έναρξης από έναν δημόσιο οργανισμό ενός διαγωνισμού σε μια τρίτη χώρα από αυτούς που προβλέπονται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, με εξαίρεση τους διαγωνισμούς που αφορούν τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ζητήσουν προσωρινό πιστοποιητικό εξαγωγής για την ποσότητα που αποτελεί αντικεί-

μενο της προσφοράς τους έναντι σύστασης εγγύησης. Το ποσό της εγγύησης το σχετικό με τα προσωρινά πιστοποιητικά ισούται με το 75 % του ποσοστού που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 9.

Η απόδειξη του δημόσιου χαρακτήρα ή του δημοσίου δικαίου του οργανισμού προσκομίζεται από τον ενδιαφερόμενο.

2. Τα προσωρινά πιστοποιητικά εκδίδονται την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά από την ημέρα της υποβολής της αίτησης, εφόσον δεν έχουν ληφθεί κατά τη διάρκεια αυτής της προθεσμίας τα ιδιαίτερα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 10 παράγραφος 3.

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 44 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η προθεσμία για την ανακοίνωση που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο είναι 60 ημέρες. Πριν από τη λήξη αυτής της προθεσμίας, ο ενδιαφερόμενος ζητά το οριστικό πιστοποιητικό εξαγωγής το οποίο εκδίδεται αμέσως με προσκόμιση της απόδειξης ότι είναι ο υπερθεματιστής.

Μετά από προσκόμιση μιας απόδειξης ότι η προσφορά έχει απορριφθεί ή ότι η κατακυρωθείσα ποσότητα είναι μικρότερη από την ποσότητα που αναφέρεται στο προσωρινό πιστοποιητικό, η εγγύηση αποδεσμεύεται εν μέρει ή στο σύνολό της, ανάλογα με την περίπτωση.

4. Οι αιτήσεις πιστοποιητικού που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 καταρτίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

5. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα οριστικά πιστοποιητικά, με εξαίρεση τις διατάξεις του άρθρου 10.

#### Άρθρο 9

Το ποσό της εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 ισούται με το ακόλουθο ποσοστό του ποσού της επιστροφής που καθορίζεται για κάθε κωδικό προϊόντος, και ισχύει την ημέρα της υποβολής της αίτησης του πιστοποιητικού εξαγωγής:

- α) 5 % για το προϊόν που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0405·
- β) 15 % για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0402 10·
- γ) 30 % για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406·
- δ) 20 % για τα άλλα προϊόντα.

Το ποσό της επιστροφής που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο είναι αυτό που υπολογίζεται για τη συνολική ποσότητα του σχετικού προϊόντος με εξαίρεση τα γαλακτοκομικά προϊόντα που περιέχουν ζάχαρη.

Για τα γαλακτοκομικά προϊόντα που περιέχουν ζάχαρη, το ποσό της επιστροφής που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο ισούται με τη συνολική ποσότητα του σχετικού ολόκληρου προϊόντος, πολλαπλασιαζόμενο επί το ποσοστό της επιστροφής που εφαρμόζεται ανά χιλιόγραμμα ολόκληρου του προϊόντος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 62 της 7. 3. 1980, σ. 5.

*Άρθρο 10*

1. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής εκδίδονται την πέμπτη εργάσιμη ημέρα που έπεται της ημέρας της υποβολής της αίτησης, εφόσον οι ποσότητες για τις οποίες ζητήθηκαν τα πιστοποιητικά έχουν κοινοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 210/69 της Επιτροπής<sup>(1)</sup> και εφόσον δεν έχουν ληφθεί κατά τη διάρκεια αυτής της προθεσμίας ειδικά μέτρα.

2. Είναι δυνατόν να αποφασιστεί να ληφθούν ένα ή περισσότερα από τα ειδικά μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 3 σε περίπτωση που:

α) η έκδοση των αιτούμενων πιστοποιητικών θα οδηγούσε ή θα υπήρχε κίνδυνος να οδηγήσει σε υπέρβαση των διαθέσιμων στον προϋπολογισμό ποσών, ή στην εξάντληση των μεγίστων ποσοτήτων που θα μπορούσαν να εξαχθούν με επιστροφή, για την εν λόγω περίοδο των 12 μηνών ή για μικρότερη περίοδο που καθορίζεται δυνάμει του άρθρου 11·

ή

β) η έκδοση των αιτούμενων πιστοποιητικών δεν επιτρέπει να εξασφαλιστεί η συνέχιση των εξαγωγών κατά τη διάρκεια της υπόλοιπης εν λόγω περιόδου.

Για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, λαμβάνονται υπόψη για το εν λόγω προϊόν, ιδίως:

α) η εποχή των συναλλαγών, η κατάσταση της αγοράς και ιδίως η εξέλιξη των τιμών της αγοράς και των όρων εξαγωγής που προκύπτουν από αυτές·

β) η ανάγκη να αποφευχθεί ώστε αιτήσεις με κερδοσκοπικό σκοπό να μην οδηγήσουν σε στρέβλωση του ανταγωνισμού μεταξύ παραγωγών.

3. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2 η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει για το σχετικό προϊόν ή τα σχετικά προϊόντα:

α) να αναστείλει την έκδοση των πιστοποιητικών, επί πέντε εργάσιμες μέρες κατ' ανώτατο όριο·

β) να εφαρμόσει ένα συντελεστή κατανομής των αιτούμενων ποσοτήτων. Στην περίπτωση που στις αιτούμενες ποσότητες εφαρμόζεται συντελεστής μικρότερος από 0,4, ο ενδιαφερόμενος δύναται, μέσα σε προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών που έπονται της ημέρας της δημοσίευσης της απόφασης που καθορίζει το συντελεστή, να ζητήσει την ακύρωση της αίτησης πιστοποιητικού και την αποδέσμευση της εγγύησης.

Εξάλλου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει:

α) να αναστείλει την έκδοση των πιστοποιητικών για το σχετικό προϊόν ή τα σχετικά προϊόντα, με την επιφύλαξη του σημείου α) πρώτη περίπτωση, κατά τη διάρκεια μιας περιόδου η οποία δύναται να υπερβαίνει τις πέντε εργάσιμες ημέρες·

β) να προβεί, μετά την περίοδο αναστολής, στον καθορισμό των επιστροφών με διαγωνισμό για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 και 0405 10 19. Τα πιστοποιητικά χορηγούνται ανάλογα.

4. Οι αιτήσεις πιστοποιητικού που υποβάλλονται κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής είναι απαράδεκτες.

*Άρθρο 11*

Στην περίπτωση που το επίπεδο των αιτήσεων πιστοποιητικού είναι τέτοιο ώστε να υπάρχει κίνδυνος πρόωρης εξάντλησης των μεγίστων ποσοτήτων που δύνανται να εξαχθούν με επιστροφή κατά την εν λόγω περίοδο των δώδεκα μηνών, η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, να καταναείμει τις εν λόγω μέγιστες ποσότητες επί των περιόδων που πρέπει να καθοριστούν.

*Άρθρο 12*

1. Όταν η εξαγόμενη ποσότητα υπερβαίνει την ποσότητα που αναφέρεται στο πιστοποιητικό, για το καθ' υπέρβαση μέρος δεν υπάρχει δικαίωμα πληρωμής της επιστροφής.

Για το σκοπό αυτό, το πιστοποιητικό περιλαμβάνει στη θέση 22 την ακόλουθη ένδειξη: «Πληρωμή της επιστροφής περιοριζόμενη στην ποσότητα που αναφέρεται στις θέσεις 17 και 18».

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 5 και του άρθρου 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, εφαρμόζονται τα ακόλουθα ποσοστά:

α) το ποσοστό που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 5 είναι 2%·

β) το ποσοστό που προβλέπεται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 πρώτο και δεύτερο εδάφιο είναι 98%·

γ) το ποσοστό που προβλέπεται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο είναι 2%.

Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 44 παράγραφος 9 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

*Άρθρο 13*

1. Το άρθρο 10 δεν εφαρμόζεται κατά την έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής που ζητούνται για την παροχή των προμηθειών στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας, κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 της συμφωνίας για τη γεωργία.

2. Το ποσοστό της επιστροφής για την εθνική παροχή προμηθειών στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας είναι αυτό που ισχύει κατά την ημέρα της έναρξης, εκ μέρους του κράτους μέλους, του διαγωνισμού για τις προμήθειες στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας.

*Άρθρο 14*

Η χώρα προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 είναι υποχρεωτικός προορισμός για τους σκοπούς του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/67 για τα πιστοποιητικά που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 28 της 5. 2. 1969, σ. 1.

*Άρθρο 15*

1. Για τα πιστοποιητικά που εκδίδονται για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406, η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20 την ακόλουθη μνεία:

«Πιστοποιητικό που ισχύει για την περιοχή ... όπως αυτή καθορίζεται από το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 174/1999».

Αναφέρεται η περιοχή που καθορίζεται στην παράγραφο 3 στην οποία ανήκει η χώρα προορισμού που αναφέρεται στη θέση 7 της αίτησης πιστοποιητικού και του πιστοποιητικού.

2. Η περιοχή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αποτελεί υποχρεωτικό προορισμό για τους σκοπούς του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87.

Στην περίπτωση που η χώρα πραγματικού προορισμού θρίσκει σε άλλη περιοχή, από εκείνη που αναφέρεται στην αίτηση για το πιστοποιητικό και στο πιστοποιητικό δεν χορηγείται επιστροφή.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, καθορίζονται οι ακόλουθες περιοχές:

- α) περιοχή I: οι κωδικοί προορισμού από 053 έως 0996 (συμπεριλαμβανομένου)
- β) περιοχή II: ο κωδικός προορισμού 400
- γ) περιοχή III: όλοι οι άλλοι κωδικοί προορισμού.

*Άρθρο 16*

1. Για τα γαλακτοκομικά προϊόντα που περιέχουν ζάχαρη, η χορηγούμενη επιστροφή ισούται με το ποσό των ακόλουθων στοιχείων:

- α) ένα στοιχείο που έχει ως σκοπό να λαμβάνεται υπόψη η ποσότητα των γαλακτοκομικών προϊόντων
- β) ένα στοιχείο που έχει ως σκοπό να λαμβάνεται υπόψη η ποσότητα προστιθέμενης σακχαρόζης μέχρι μια μέγιστη ποσότητα 43 % κατά βάρος ολόκληρου του προϊόντος.

Εντούτοις, το στοιχείο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) λαμβάνεται υπόψη μόνον εάν η προστιθέμενη σακχαρόζη έχει παραχθεί από τεύτλα ή ζαχαροκάλαμο που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα.

2. Το στοιχείο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) υπολογίζεται με τον πολλαπλασιασμό του βασικού ποσού της επιστροφής επί την περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα ολόκληρου του προϊόντος.

Το βασικό ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο είναι η επιστροφή που πρέπει να καθοριστεί για ένα χιλιόγραμμο γαλακτοκομικών προϊόντων που περιέχονται σ' ολόκληρο το προϊόν.

3. Το στοιχείο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) υπολογίζεται με τον πολλαπλασιασμό της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη ολόκληρου σε προϊόντος, μέχρι 43 % κατ' ανώτατο όριο, επί το βασικό ποσό της επιστροφής που ισχύει την ημέρα της αίτησης πιστοποιητικών για τα

προϊόντα που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου (1).

Εντούτοις, το στοιχείο της σακχαρόζης λαμβάνεται υπόψη μόνο στην περίπτωση που το βασικό ποσό της επιστροφής για το γαλακτοκομικό μέρος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 δεύτερο εδάφιο καθορίζεται σε μηδέν.

4. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1 στοιχείο β) εξομοιώνονται με σακχαρόζη που παράγεται από τεύτλα ή από ζαχαροκάλαμο που συγκομίζονται στην Κοινότητα η σακχαρόζη η οποία, ανάλογα με την περίπτωση:

- α) εισήχθη στην Κοινότητα δυνάμει του πρωτοκόλλου 8 για τη ζάχαρη που προσαρτάται στη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ της Λομέ (2) ή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ινδίας για το ζαχαροκάλαμο (3)
- β) λαμβάνεται από ένα από τα προϊόντα που εισάγονται στο πλαίσιο των διατάξεων που αναφέρονται στο στοιχείο α).

*Άρθρο 17*

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και που εξάγονται υπό μορφή προϊόντων τα οποία υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 30, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 συνοδεύονται από την άδεια που χορηγείται από τις αρμόδιες αρχές για την προσφυγή στο εν λόγω τελωνειακό καθεστώς.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20 την αναφορά στο παρόν άρθρο.

3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα στο πλαίσιο του καθεστώτος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για τον προσδιορισμό και τον έλεγχο της ποιότητας και της ποσότητας των προϊόντων που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο για τα οποία ζητείται επιστροφή καθώς και για την εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται σχετικά με το δικαίωμα στην επιστροφή.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ II****Ειδικά καθεστώτα***Άρθρο 18*

1. Οι εξαγωγές τυριών στον Καναδά στο πλαίσιο της ποσόστωσης που προβλέπεται στη συμφωνία η οποία συνήφθη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά υπόκεινται στην προσκόμιση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

- α) στη θέση 7, την ένδειξη «CANADA — 404»
- β) στη θέση 15, την περιγραφή των εμπορευμάτων σύμφωνα με τη συνδυασμένη ονοματολογία στο επίπεδο των έξι ψηφίων για τα προϊόντα που υπάγονται

(1) ΕΕ L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ L 229 της 17. 8. 1991, σ. 3.

(3) ΕΕ L 190 της 23. 7. 1975, σ. 36.

στους κωδικούς ΣΟ 0406 10, 0406 20, 0406 30 και 0406 40 και των οκτώ ψηφίων για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 90. Η αίτηση πιστοποιητικού και πιστοποιητικό δύνανται να περιλαμβάνουν στη θέση 15 μόνον έξι προϊόντα που καθορίζονται με αυτό τον τρόπο:

γ) στη θέση 16, τον κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας με οκτώ ψηφία καθώς και την ποσότητα εκφραζόμενη σε χιλιόγραμμα για κάθε προϊόν που αναφέρεται στη θέση 15. Το πιστοποιητικό ισχύει μόνο για τα προϊόντα και τις ποσότητες που περιγράφονται με αυτόν τον τρόπο:

δ) στις θέσεις 17 και 18, τη συνολική ποσότητα των προϊόντων που αναφέρεται στη θέση 16:

ε) στη θέση 20, την ακόλουθη ένδειξη:

«Τυριά για απευθείας εξαγωγή στον Καναδά. Άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999. Ποσόστωση για το έτος ...»:

ή ενδεχομένως

«Τυριά για απευθείας εξαγωγή στον Καναδά μέσω Νέας Υόρκης. Άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999. Ποσόστωση για το έτος ...».

Σε περίπτωση που το τυρί μεταφέρεται στον Καναδά μέσω τρίτων ευρωπαϊκών χωρών, οι τρίτες αυτές ευρωπαϊκές χώρες πρέπει να αναφέρονται στη θέση της Νέας Υόρκης ή με την ένδειξη Νέα Υόρκη.

στ) στη θέση 22, την ένδειξη «χωρίς επιστροφή κατά την εξαγωγή».

3. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών είναι παραδεκτές μόνον στο μέτρο κατά το οποίο ο αιτών:

α) δηλώνει γραπτώς ότι όλες οι ουσίες που υπάγονται στο κεφάλαιο 4 της συνδυασμένης ονοματολογίας και έχουν χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή των προϊόντων για τα οποία υποβλήθηκε η αίτηση, ελήφθησαν εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα:

β) αναλαμβάνει γραπτώς την υποχρέωση να παράσχει, μετά από αίτηση των αρμοδίων αρχών, όλα τα συμπληρωματικά δικαιολογητικά στοιχεία τα οποία θα έκριναν αναγκαία οι εν λόγω αρχές ενόψει της έκδοσης του πιστοποιητικού καθώς και να αποδεχθεί, ενδεχομένως, κάθε έλεγχο εκ μέρους των εν λόγω και των αρχών λογιστικών βιβλίων τους και των συνθηκών παρασκευής των σχετικών προϊόντων.

4. Το πιστοποιητικό εκδίδεται αμέσως μετά την υποβολή της αίτησης. Μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου εκδίδεται πιστοποιημένο αντίγραφο του πιστοποιητικού.

5. Το πιστοποιητικό ισχύει από την ημέρα της έκδοσής του, κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 μέχρι την 31η Δεκεμβρίου που έπεται της ημερομηνίας της έκδοσής του.

Ωστόσο, μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά από τις 20 Δεκεμβρίου και ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου μέχρι της 31 Δεκεμβρίου του επόμενου έτους με τόν όρο ότι η αίτηση του πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνονται στη θέση 20, στη μνεία «ποσόστωση για το έτος ...», αναφορά στο επόμενο έτος.

6. Ο δικαιούχος του πιστοποιητικού εξαγωγής βεβαιώνει ότι το πιστοποιητικό εξαγωγής ή ένα πιστοποιημένο αντίγραφο του πιστοποιητικού:

α) υποβάλλεται στην αρμόδια καναδική αρχή κατά την ημερομηνία της τήρησης των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής:

β) επιστρέφεται αναθεωρημένο από την αρμόδια καναδική αρχή στον οργανισμό έκδοσης μέσα σε προθεσμία δύο μηνών από την ημερομηνία που αναφέρεται στο στοιχείο α).

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσουν την τήρηση της διάταξης του πρώτου εδαφίου στοιχείο β).

7. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, τα πιστοποιητικά δεν είναι μεταβιβάσιμα.

8. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ανακοινώνει στην Επιτροπή, σύμφωνα με το παράρτημα IV, πριν από το τέλος του Ιανουαρίου για το προηγούμενο εξάμηνο και πριν από το τέλος του Ιουλίου για το προηγούμενο έτος ποσόστωσης, τον αριθμό των εκδοθέντων πιστοποιητικών και την ποσότητα του σχετικού τυριού καθώς και τον αριθμό των πιστοποιητικών που έχουν θεωρηθεί από τις καναδικές αρχές και έχουν υποβληθεί από τους δηλούντες καθώς και τη σχετική ποσότητα.

9. Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου 1.

#### Άρθρο 19

1. Οι εξαγωγές στην Ελβετία των τυριών που καθορίζονται στο παράρτημα III, τα οποία τυγχάνουν κατά την εισαγωγή σ' αυτήν τη χώρα μείωσης ή απαλλαγής από τους τελωνειακούς δασμούς υπόκεινται στην προσκόμιση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20 την ένδειξη: «Άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999».

Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο ισχύουν μόνο για τις εξαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών γίνονται παραδεκτές μόνον στο μέτρο κατά το οποίο ο αιτών:

α) δηλώνει γραπτώς ότι όλες οι ουσίες που υπάγονται στο κεφάλαιο 4 τις συνδυασμένης ονοματολογίας και που έχουν χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή των προϊόντων για τα οποία υποβάλλεται η αίτηση έχουν ληφθεί εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα:

β) αναλαμβάνει γραπτώς την υποχρέωση να παράσχει, μετά από αίτηση των αρμοδίων αρχών, όλα τα συμπληρωματικά δικαιολογητικά στοιχεία τα οποία θα κρίνουν απαραίτητα οι εν λόγω αρχές ενόψει της έκδοσης του πιστοποιητικού καθώς και να αποδεχθεί, ενδεχομένως, κάθε έλεγχο εκ μέρους των εν λόγω αρχών των λογιστικών βιβλίων τους και των συνθηκών παρασκευής των σχετικών προϊόντων.

4. Οι διατάξεις του πρώτου κεφαλαίου εφαρμόζονται για τις εξαγωγές για τις οποίες ζητείται επιστροφή.

5. Στην περίπτωση εξαγωγών για τις οποίες δεν ζητείται επιστροφή η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 22 την ακόλουθη μνεία: «Χωρίς επιστροφή κατά την εξαγωγή».

Το πιστοποιητικό εκδίδεται το συντομότερο δυνατό μετά από την υποβολή της αίτησης.

Το πιστοποιητικό ισχύει από την ημέρα της έκδοσής του κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 μέχρι τις 30 του ακόλουθου Ιουνίου.

6. Οι διατάξεις του κεφαλαίου I δεν εφαρμόζονται, στις εξαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 5, με εξαίρεση το άρθρο 5 παράγραφος 1.

Ωστόσο, για τα τυριά που δεν περιλαμβάνονται στην ονοματολογία των επιστροφών, η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στην θέση 16 τον κωδικό του προϊόντος με οκτώ ψηφία της συνδυασμένης ονοματολογίας.

7. Μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, εκδίδεται πιστοποιημένο αντίγραφο του πιστοποιητικού.

#### Άρθρο 20

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει ότι τα πιστοποιητικά εξαγωγής και τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 και που εξάγονται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής στο πλαίσιο της συμπληρωματικής ποσόστωσης που προκύπτει από τη συμφωνία για τη γεωργία, καθώς και των δασμολογικών ποσοστώσεων που προκύπτουν αρχικά από το Γύρο του Τόκιο και έχουν αποδοθεί στην Αυστρία, τη Φινλανδία και τη Σουηδία από τις ΗΠΑ στον κατάλογο XX του Γύρου της Ουρουγουάης, εκδίδονται σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2 έως 11.

2. Μέσα σε προθεσμία που πρόκειται να καθοριστεί, οι ενδιαφερόμενοι δύνανται να ζητήσουν προσωρινό πιστοποιητικό εξαγωγής για τη εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κατά τη διάρκεια του επόμενου ημερολογιακού έτους, έναντι σύστασης εγγύησης, της οποίας το ποσό ισούται με το 50 % του ποσοστού που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 9.

Ταυτόχρονα, αναφέρονται:

- α) την περιγραφή της ομάδας των προϊόντων που καλύπτονται από την αμερικανική ποσόστωση σύμφωνα με τις πρόσθετες σημειώσεις 16 έως 23 και 25 στο κεφάλαιο 4 του Harmonized Tariff Schedule of the United States of America (στην τελευταία έκδοσή του)
- β) την περιγραφή των προϊόντων σύμφωνα με το Harmonized Tariff Schedule of the United States of America (στην τελευταία έκδοσή του)

γ) τις ποσότητες των προϊόντων για τις οποίες ζητούνται προσωρινά πιστοποιητικά και τις οποίες εξήγαγαν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής κατά τη διάρκεια των τριών προηγούμενων ημερολογιακών ετών. Για το σκοπό αυτό, θεωρείται εξαγωγέας ο συναλλασσόμενος του οποίου το επώνυμο αναφέρεται στη σχετική δήλωση εξαγωγής

δ) το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του εισαγωγέα που ορίζεται από τον αιτούντα στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

ε) αν ο εισαγωγέας είναι θυγατρική του αιτούντος.

Εξάλλου, η αίτηση πρέπει να συνοδεύεται από τη θεαίωση του εισαγωγέα που έχει ορισθεί ότι είναι επιλέξιμη σύμφωνα με τους κανόνες που ισχύουν στις Ηνωμένες Πολιτείες για την έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στο πλαίσιο της ποσόστωσης.

3. Στην περίπτωση που τα προσωρινά πιστοποιητικά ζητούνται για ποσότητες προϊόντων που υπερβαίνουν μία από τις ποσοστώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 για το εν λόγω έτος, η Επιτροπή δύναται:

α) να προβεί στη χορήγηση των προσωρινών πιστοποιητικών λαμβάνοντας υπόψη ποσότητες των ίδιων προϊόντων που εξήχθησαν στις ΗΠΑ από τον αιτούντα κατά το παρελθόν

ή και

β) να χορηγήσει κατά προτεραιότητα προσωρινά πιστοποιητικά στους αιτούντες εκείνους των οποίων οι οριζόμενοι εισαγωγείς είναι θυγατρικές

ή/και

γ) να εφαρμόσει συντελεστή μείωσης στις αιτούμενες ποσότητες.

4. Στην περίπτωση που η εφαρμογή ενός συντελεστή μείωσης οδηγεί στη χορήγηση προσωρινών πιστοποιητικών για ποσότητες μικρότερες των 5 τόνων, η Επιτροπή δύναται να προβεί στη χορήγησή τους με κλήρωση.

5. Στην περίπτωση που ζητούνται προσωρινά πιστοποιητικά για ποσότητες προϊόντος που δεν υπερβαίνουν τις ποσοστώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για το εν λόγω έτος, η Επιτροπή δύναται να κατανείμει τις υπόλοιπες ποσότητες στους ενδιαφερομένους ανάλογα με τις κατατεθείσες αιτήσεις.

6. Το προσωρινό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο περιλαμβάνει στη θέση 20 την ακόλουθη μνεία:

«Προσωρινό πιστοποιητικό που προβλέπεται από το άρθρο 20 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 δεν ισχύει για μια εξαγωγή».

7. Το ονοματεπώνυμο των εισαγωγέων που ορίζονται από τους συναλλασσόμενους για τους οποίους εκδίδονται τα προσωρινά πιστοποιητικά διαβιβάζεται στις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.



8. Στην περίπτωση που ένα πιστοποιητικό εισαγωγής για τις σχετικές ποσότητες δεν χορηγείται στον ορισθέντα από ένα συναλλασσόμενο εισαγωγέα υπό συνθήκες που δεν θέτουν σε κίνδυνο την καλή πίστη της βεβαίωσης που προβλέπεται στην παράγραφο 2 τρίτο εδάφιο, ο συναλλασσόμενος δύναται να λάβει άδεια από το κράτος μέλος να ορίσει έναν άλλον εισαγωγέα, με την προϋπόθεση ότι αυτός αναφέρεται στον κατάλογο που διαβιβάζεται στις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σύμφωνα με την παράγραφο 7. Το κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή το συντομότερο δυνατό για την αλλαγή του οριζόμενου εισαγωγέα και η Επιτροπή την κοινοποιεί στις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

9. Η εγγύηση αποδεσμεύεται εν όλω ή εν μέρει για τις απορριφθείσες αιτήσεις ή για τις ποσότητες που υπερβαίνουν τις κατανεμηθείσες.

10. Πριν από τη λήξη του έτους για το οποίο εκδόθηκαν προσωρινά πιστοποιητικά, ο ενδιαφερόμενος ζητά, ακόμη και για μέρος ποσοτήτων, το οριστικό πιστοποιητικό εξαγωγής, το οποίο εκδίδεται αμέσως. Η αίτηση οριστικού πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20 την ακόλουθη μνεία:

«Προς εξαγωγή προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999».

Τα εκδοθέντα οριστικά πιστοποιητικά ισχύουν μόνο για τις εξαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και για το σχετικό έτος.

11. Οι διατάξεις του κεφαλαίου 1 εφαρμόζονται στα οριστικά πιστοποιητικά, με εξαίρεση τις διατάξεις των άρθρων 4 και 10.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

#### Τελικές διατάξεις

##### Άρθρο 21

Εφαρμόζονται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

##### Άρθρο 22

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1466/95 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργηθέντα κανονισμό θεωρείται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

Εντούτοις, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1466/95 εξακολουθεί να εφαρμόζεται για τα πιστοποιητικά που εκδίδονται βάσει των αιτήσεων που κατατίθενται πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

##### Άρθρο 23

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την έβδομη ημέρα από την δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Φεβρουαρίου 1999.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Κατηγορίες προϊόντων που καθορίζονται από το άρθρο 4 παράγραφος 1

| Αριθμός | Περιγραφή  | Κωδικός ΣΟ  |
|---------|--|---|
| I       | Βούτυρο, άλλες λιπαρές ουσίες του γάλακτος και πολτοί προς επάλειψη γάλακτος | 0405 10<br>0405 20 90<br>0405 90  |
| II      | Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη  | 0402 10   |
| III     | Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί  | 0406  |
| IV      | Άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα  | 0401<br>0402 21<br>0402 29<br>0402 91<br>0402 99<br>0403 10 11 έως 0403 10 39<br>0403 90 11 έως 0403 90 69<br>0404 90<br>2309 10 15<br>2309 10 19<br>2309 10 39<br>2309 10 59<br>2309 10 70<br>2309 90 35<br>2309 90 39<br>2309 90 49<br>2309 90 59<br>2309 90 70 |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## Ομάδες προϊόντων που έχουν καθοριστεί στο άρθρο 4 παράγραφος 3

| Ομάδα αριθ.     | Κωδικός της ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή | Ομάδα αριθ.     | Κωδικός της ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή |                 |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|
| 1               | 0401 10 10 9000  | 5               | 0402 29 15 9200  |                 |
|                 | 0401 20 11 9100  |                 | 0402 29 15 9300  |                 |
|                 | 0401 20 11 9500  |                 | 0402 29 15 9500  |                 |
|                 | 0401 20 91 9100  |                 | 0402 29 15 9900  |                 |
|                 | 0401 20 91 9500  |                 | 0402 29 91 9100  |                 |
|                 | 0401 30 11 9100  | 0402 29 91 9500 | 6  | 0402 29 19 9200 |
|                 | 0401 30 11 9400  | 0402 29 19 9300 |  |                 |
|                 | 0401 30 11 9700  | 0402 29 19 9500 |  |                 |
|                 | 0401 30 31 9100  | 0402 29 19 9900 |  |                 |
|                 | 0401 30 31 9400  | 0402 29 99 9100 |  |                 |
|                 | 0401 30 31 9700  | 0402 29 99 9500 | 7  | 0402 91 11 9110 |
|                 | 0401 30 91 9100  | 0402 91 11 9120 |  |                 |
|                 | 0401 30 91 9400  | 0402 91 31 9100 |  |                 |
|                 | 0401 30 91 9700  | 0402 91 51 9000 |  |                 |
|                 | 0401 30 91 9900  | 0402 91 91 9000 |  |                 |
| 2               | 0401 10 90 9000  | 8               | 0402 91 11 9310  |                 |
|                 | 0401 20 19 9100  |                 | 0402 91 11 9350  |                 |
|                 | 0401 20 19 9500  |                 | 0402 91 11 9370  |                 |
|                 | 0401 20 99 9100  |                 | 0402 91 31 9300  |                 |
|                 | 0401 20 99 9500  |                 | 0402 91 51 9000  |                 |
|                 | 0401 30 19 9100  | 0402 91 91 9000 | 9  | 0402 91 19 9110 |
|                 | 0401 30 19 9400  | 0402 91 19 9120 |  |                 |
|                 | 0401 30 19 9700  | 0402 91 39 9100 |  |                 |
|                 | 0401 30 39 9100  | 0402 91 59 9000 |  |                 |
|                 | 0401 30 39 9400  | 0402 91 99 9000 |  |                 |
|                 | 0401 30 39 9700  | 10              | 0402 91 19 9310  |                 |
|                 | 0401 30 99 9100  |                 | 0402 91 19 9350  |                 |
|                 | 0401 30 99 9400  |                 | 0402 91 19 9370  |                 |
|                 | 0401 30 99 9700  |                 | 0402 91 39 9300  |                 |
|                 | 0401 30 99 9900  |                 | 0402 91 59 9000  |                 |
| 3               | 0402 21 11 9200  | 0402 91 99 9000 | 11   | 0402 99 11 9110 |
|                 | 0402 21 11 9300  | 0402 99 11 9130 |  |                 |
|                 | 0402 21 11 9500  | 0402 99 11 9150 |  |                 |
|                 | 0402 21 11 9900  | 0402 99 31 9110 |  |                 |
|                 | 0402 21 91 9100  | 0402 99 31 9300 |  |                 |
|                 | 0402 21 91 9200  | 0402 99 31 9500 | 12   | 0402 99 91 9000 |
|                 | 0402 21 91 9300  | 0402 99 11 9310 |  |                 |
|                 | 0402 21 91 9400  | 0402 99 11 9330 |  |                 |
|                 | 0402 21 91 9500  | 0402 99 11 9350 |  |                 |
|                 | 0402 21 91 9600  | 0402 99 31 9150 |  |                 |
| 0402 21 91 9700 | 0402 99 31 9300  | 0402 99 31 9500 |  |                 |
| 0402 21 91 9900 | 0402 99 31 9900  | 0402 99 91 9000 |  |                 |
| 4               | 0402 21 17 9000  | 12              | 0402 99 11 9310  |                 |
|                 | 0402 21 19 9300  |                 | 0402 99 11 9330  |                 |
|                 | 0402 21 19 9500  |                 | 0402 99 11 9350  |                 |
|                 | 0402 21 19 9900  |                 | 0402 99 31 9150  |                 |
|                 | 0402 21 99 9100  |                 | 0402 99 31 9300  |                 |
|                 | 0402 21 99 9200  |                 | 0402 99 31 9500  |                 |
|                 | 0402 21 99 9300  |                 | 0402 99 31 9900  |                 |
|                 | 0402 21 99 9400  |                 | 0402 99 91 9000  |                 |
|                 | 0402 21 99 9500  |                 |  |                 |
|                 | 0402 21 99 9600  |                 |  |                 |
| 0402 21 99 9700 |  |                 |  |                 |
| 0402 21 99 9900 |  |                 |  |                 |

| Ομάδα αριθ. | Κωδικός της ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή  |
|-------------|---|
| 13          | 0402 99 19 9110<br>0402 99 19 9130<br>0402 99 19 9150<br>0402 99 39 9110<br>0402 99 39 9300<br>0402 99 39 9500<br>0402 99 99 9000 |
| 14          | 0402 99 19 9310<br>0402 99 19 9330<br>0402 99 19 9350<br>0402 99 39 9150<br>0402 99 39 9300<br>0402 99 39 9500<br>0402 99 99 9000 |
| 15          | 0403 10 11 9400<br>0403 10 11 9800<br>0403 10 13 9800<br>0403 10 19 9800  |
| 16          | 0403 10 31 9400<br>0403 10 31 9800<br>0403 10 33 9800<br>0403 10 39 9800  |
| 17          | 0403 90 11 9000<br>0403 90 13 9200<br>0403 90 13 9300<br>0403 90 13 9500<br>0403 90 13 9900<br>0403 90 19 9000                    |
| 18          | 0403 90 31 9000<br>0403 90 33 9200<br>0403 90 33 9300<br>0403 90 33 9500<br>0403 90 33 9900<br>0403 90 39 9000                    |

| Ομάδα αριθ. | Κωδικός της ονοματολογίας των γαλακτοκομικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή  |
|-------------|---|
| 19          | 0403 90 51 9100<br>0403 90 51 9300<br>0403 90 53 9000<br>0403 90 59 9110<br>0403 90 59 9140<br>0403 90 59 9170<br>0403 90 59 9310<br>0403 90 59 9340<br>0403 90 59 9370<br>0403 90 59 9510<br>0403 90 59 9540<br>0403 90 59 9570  |
| 20          | 0403 90 61 9100<br>0403 90 61 9300<br>0403 90 63 9000<br>0403 90 69 9000  |
| 21          | 0404 90 21 9100<br>0404 90 23 9120<br>0404 90 23 9130<br>0404 90 23 9140<br>0404 90 23 9150   |
| 22          | 0404 90 81 9100<br>0404 90 83 9110<br>0404 90 83 9130<br>0404 90 83 9150<br>0404 90 83 9170   |
| 23          | 0405 10 11 9500<br>0405 10 11 9700<br>0405 10 19 9500<br>0405 10 19 9700<br>0405 10 30 9100<br>0405 10 30 9300<br>0405 10 30 9500<br>0405 10 30 9700<br>0405 10 50 9100<br>0405 10 50 9300<br>0405 10 50 9500<br>0405 10 50 9700<br>0405 10 90 9000<br>0405 20 90 9500<br>0405 20 90 9700<br>0405 90 10 9000<br>0405 90 10 9000 |

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Ελβετία

## Προϊόντα που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1

| Κωδικός ΣΟ    | Περιγραφή εμπορευμάτων<br>(Ονοματολογία των επιστροφών κατά την εξαγωγή)   |
|---------------|--|
| 0406          | Τυριά και πηγμένο γάλα και τυρί:   |
| ex 0406 10 20 | — — — — — Ricotta salée  |
| 0406 20       | — Τυριά τριμμένα ή σε σκόνη, κάθε τύπου  |
| 0406 30       | — Τυριά λιωμένα, άλλα από τα τριμμένα ή σε σκόνη   |
| 0406 40       | — Τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα   |
| ex 0406 90    | — Άλλα τυριά:  |
| 0406 90 23    | — — — Edam   |
| 0406 90 25    | — — — Tilsit   |
| 0406 90 27    | — — — Butterkäse   |
| 0406 90 61    | — — — — — Grana Padano, Parmigiano reggiano  |
| 0406 90 63    | — — — — — Fiore sardo, Pecorino  |
| 0406 90 69    | — — — — — Άλλα   |
| 0406 90 73    | — — — — — Provolone  |
| ex 0406 90 75 | — — — — — Asiago, Caciocavallo, Montasio   |
| 0406 90 76    | — — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø  |
| 0406 90 78    | — — — — — Gouda  |
| ex 0406 90 79 | — — — — — Esrom, Italco, Saint-Nectaire, Saint-Paulin  |
| ex 0406 90 87 | — — — — — Idiazabal, Manchego, Roncal, παρασκευαζόμενα αποκλειστικά από πρόβειο γάλα   |
| ex 0406 90    | — Elbo, Galantine, Molbo, Mimolette, Tybo  |
| ex 0406 90    | — Άλλα τυριά περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος ξερής ύλης ίσης ή ανώτερης από 30 % και περιεκτικότητας κατά βάρος σε νερό στη μη λιπαρή ουσία ανώτερη από 52 % και κατώτερη ή ίση με 67 % |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Καναδάς

Ενδείξεις που ζητούνται σε εφαρμογή του άρθρου 18 παράγραφος 8

Κράτος μέλος: .....

Στοιχεία που αφορούν την περίοδο από ..... έως .....

| Όνοματεπώνυμο/Διεύθυνση του συναλλασομένου | Κωδικός ΣΟ του προϊόντος (σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2) | ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ |           | ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΠΟΥ ΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ από τις καναδικές αρχές |           |
|--|--|--------------------------|-----------|--|-----------|
|  |  | Αριθμός πιστοποιητικών   | Ποσότητες | Αριθμός πιστοποιητικών                               | Ποσότητες |
|  |  | σε τόνους                | σε τόνους | σε τόνους  | σε τόνους |
|  |  |                          |           |  |           |
|  |  |                          |           |  |           |
|  |  |                          |           |  |           |
|  |  |                          |           |  |           |
|  |  |                          |           |  |           |
|  | Σύνολο   |                          |           |  |           |